Porównanie tłumaczeń Ezechiela 16:63

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | po to, abyś pamiętała i wstydziła się, i byś już nie miała (powodu) do otwarcia ust z powodu swojej niesławy, gdy ci przebaczę\* wszystko, co uczyniłaś – oświadczenie Pana JAHWE.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) gdy ci przebaczę, ּבְכַּפְרִי־לְָך (bechapperi-lach), lub: gdy zakryję, gdy dokonam przebłagania. [↑](#footnote-ref-2)